

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٥٣ لسنة ٢٠٢٤

بشأن الموافقة على التعديل الثانى

لاتفاقية منحة دعم الحلول المتكاملة للمياه

بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على نص المادة (١٥١) من الدستور ؛

وبعد موافقة مجلس الوزراء ؛

قرر:

(مادة وحيدة)

ووفق على التعديل الثانى «لاتفاقية منحة دعم الحلول المتكاملة للمياه» بين حكومة جمهورية مصر العربية والوكالة الأمريكية للتنمية الدولية ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق .

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٠ شعبان سنة ١٤٤٥ هـ

( الموافق ٢٠ فبراير سنة ٢٠٢٤ ) .

عبد الفتاح السيسى

وافق مجلس النواب على هذا القرار بجلسته المعقودة فى ٩ رمضان سنة ١٤٤٥ هـ

(الموافق ١٩ مارس سنة ٢٠٢٤ م) .

اتفاقية منحة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

رقم ( ٢٦٣ - ٣٠٥ )

التعديل الثاني

لاتفاقية المساعدة

بين

الولايات المتحدة الأمريكية

و

جمهورية مصر العربية

بشأن

دعم الحلول المتكاملة للمياه

التعديل الثانى المؤرخ لإتفاقية المساعدة الموقعة فى ٢٦ سبتمبر ٢٠١٧ بين جمهورية مصر العربية (ج. م . ع أو «المتلقى») والولايات المتحدة الأمريكية الممثلة فى الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية «الوكالة» بشأن دعم الحلول المتكاملة للمياه (المعدلة، «اتفاقية مساعدة»).

بند (١) - التعديل : تعدل إتفاقية المساعدة كما يلي :

(أ) تعدل المادة (٣) بند ٣-١ (أ) بحذف عبارة اربعة وستين مليون وستمائة وتسعة عشر ألف وستمائة وأحد عشر دولار أمريكى ( ٦١١ , ٦١٩ , ٦٤ دولار) ويحل محلها عبارة «اثنين وسبعون مليون ومائة وتسعة عشرة ألف وستمائة وأحد عشر دولار أمريكى (٦١١ , ١١٩ , ٧٢ دولار أمريكى).

(ج) تعدل المادة (٤) فقرة (أ) بحذف ٣٠ سبتمبر ٢٠٢٤ ويحل محله

٣٠ سبتمبر ٢٠٢٧

(د) يُحذف بالكامل المرفق رقم ١-١ (الخطة المالية التوضيحية ، مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) للملحق (١) من إتفاقية المساعدة ويحل محله المرفق رقم ١ - ١ (الخطة المالية التوضيحية، مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية) المرفق .

بند (٢) - لغة التعديل :

حرر هذا التعديل الثانى باللغتين العربية والإنجليزية. وفى حالة وجود غموض أو تعارض بين النصين يعتد بالنص المحرر باللغة الإنجليزية .

بند (٣) - الإتفاقية بالكامل :

فيما عدا ما تم تعديله أو تغييره بموجب هذا التعديل تظل الإتفاقية سارية المفعول والتأثير بالكامل قوتها وآثارها القانونية وفقاً لما تنص عليه من أحكام .

بند (٤) - السريان :

يدخل هذا التعديل الثانى حيز النفاذ من تاريخ توقيع الطرفين عليه .

بند ٥ - التصديق :

سوف تتخذ ج.م.ع جميع الخطوات الضرورية لاستكمال الإجراءات القانونية اللازمة للتصديق على التعديل الثاني وتخطر الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية فور إتمام التصديق .

وإشهاداً على ما تقدم فإن حكومة جمهورية مصر العربية وحكومة الولايات المتحدة الأمريكية كل من خلال ممثليه المفوضين قد وقعوا على هذا التعديل الثاني وتم تسليمه

في القاهرة، بتاريخ / / ٢٠٢٣

عن الولايات المتحدة الأمريكية

عن جمهورية مصر العربية

الاسم/ شون جونز

الاسم/ رانيا المشاط

الوظيفة : مدير الوكالة الأمريكية

الوظيفة : وزير التعاون الدولي

للتنمية الدولية / مصر

### الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه.

وزارة الإسكان والمرافق والمجتمعات العمرانية

التوقيع:

الاسم / **عاصم الجزار**

الوظيفة : وزير الإسكان والمرافق والمجتمعات العمرانية

### الجهة المنفذة

من أجل علم الجهة المنفذة بهذه الاتفاقية فقد وقع ممثلها عليها باسمه.

الشركة القابضة لمياه الشرب والصرف الصحي

التوقيع:

الاسم / **ممدوح رسلان**

الوظيفة : رئيس مجلس الإدارة

مرقـف ١ - ١

دعم الحلول المتكاملة للمياه  
الخطـة المالية التوضيحية  
مساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (بالدولار الأمريكي)

اسم المكون	الالتزامات السابقة	الالتزام الحالي	إجمالي المخطط لمساهمة الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية
الصحة (إمداد المياه والصرف الصحي) والتكيف مع تغيير المناخ دعم البرنامج	٦٠,٤١٩,٦١١ -----	٧,٠٠٠,٠٠٠ ٥٠٠,٠٠٠	٦٠,٤١٩,٦١١ ٧,٠٠٠,٠٠٠ ٤,٧٠٠,٠٠٠
الإجمالي	٦٤,٦١٩,٦١١	٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٢,١١٩,٦١١